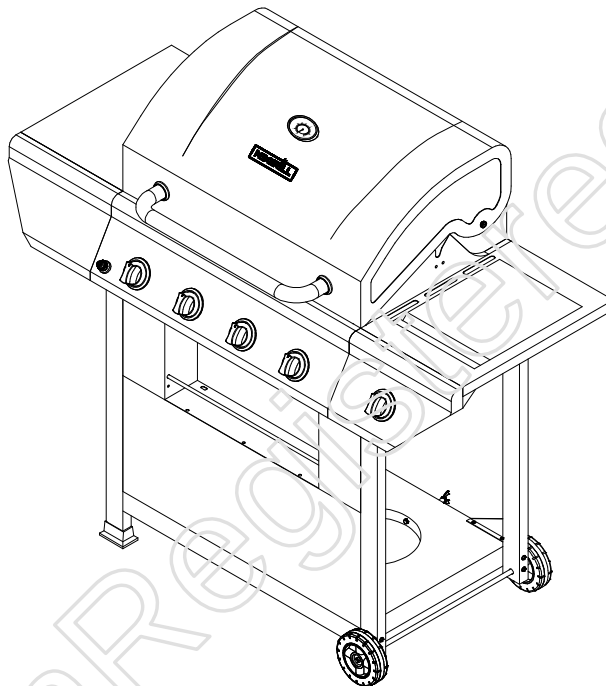




**LP GAS GRILL
GRIL AU GAZ DE PÉTROLE
LIQUÉFIÉ (page 28)
PARRILLA A GAS PROPANO
(página 55)**

MODEL/MODELE/MODELO#720-0697B



⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, el peligro de quemaduras u otras lesiones, lea atentamente y por completo el manual antes de utilizar su parrilla.

⚠ ADVERTENCIA

**PARA USO EN EXTERIORES
SOLAMENTE.**

⚠ ADVERTENCIA

Esta parrilla no fue diseñada con la intención de ser instalada en vehículos recreacionales ni en botes.

Solo a modo de ejemplo: No. DE SERIE _____ FECHA DE FABRICACIÓN _____ FECHA DE COMPRA: _____



¿Tiene preguntas, problemas o le faltan piezas? Antes de devolver el producto a la tienda minorista, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-913-8999, de lunes a viernes de 7 a.m. a 5 p.m., hora del Pacífico.

ÍNDICE

Información de seguridad.....	57
Lista del contenido del paquete.....	61
Preparación.....	62
Instrucciones para el ensamblado.....	63
Instrucciones para la instalación.....	69
Instrucciones para el funcionamiento.....	72
Cuidado y mantenimiento.....	75
Solución de problemas.....	77
Garantía.....	79
Lista de repuestos.....	80



PELIGRO

Si detecta olor a gas:

- 1. Cierre el gas que va al artefacto.**
- 2. Extinga cualquier llama expuesta.**
- 3. Abra la tapa.**
- 4. Si el olor continúa, manténgase alejado del aparato y llame de inmediato a la compañía que le suministra el gas o al departamento de bomberos local.**



ADVERTENCIA

- 1. No almacene ni utilice gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables cerca de este ni de ningún otro artefacto.**
- 2. No deberá almacenar cerca de la parrilla ni de ningún otro artefacto un cilindro de LP que no está conectado para utilizar.**



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: procedimientos peligrosos o no seguros que PODRÍAN dar como resultado una lesión personal grave o la muerte.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN: procedimientos peligrosos o no seguros que PODRÍAN dar como resultado una lesión personal leve.



ADVERTENCIA

No intente encender este artefacto sin antes haber leído la sección "INSTRUCCIONES PARA EL ENCENDIDO" de este manual.



ADVERTENCIA

No utilice la parrilla si hay olor a gas. Contáctese con el servicio al cliente al 1 (800) 913-8999.



ADVERTENCIA

Nunca intente utilizar un equipo dañado. Para reparar este producto, contáctese con su distribuidor local de propano líquido.



ADVERTENCIA

Antes de cada uso, revise todos los dispositivos de suministro de gas en busca de escapes. No utilice la parrilla hasta que se hayan revisado todas las conexiones y no haya escapes. No fume mientras esté realizando la prueba de escapes. Nunca realice la prueba de escapes con una llama expuesta.



ADVERTENCIA

No instale esta unidad en espacios cerrados que sean combustibles. Debe haber una distancia mínima de 24 pulgadas (61 cm) desde todos los lados hasta los materiales combustibles.



ADVERTENCIA

El tamaño máximo del tanque de gas LP es de 12 pulgadas (30,5 cm) de diámetro por 18-1/2 pulgadas (47 cm) de alto. No utilice un tanque que no tenga un dispositivo de protección contra el sobrellenado (*Overfill Prevention Device*, OPD), que evita que el tanque se sobrellene y dañe la parrilla.



ADVERTENCIA

Esta parrilla no fue diseñada con la intención de ser instalada en vehículos recreacionales ni en botes.



ADVERTENCIA

Cuando encienda la parrilla, mantenga la cara y las manos lo más lejos posible de la parrilla.



ADVERTENCIA

No almacene la parrilla en interiores, a menos que el cilindro esté desconectado. No almacene el cilindro en ningún edificio, garaje ni en ninguna otra área cerrada, y manténgalo siempre alejado de los niños en todo momento.

**ADVERTENCIA**

Mientras cocine, no deje la parrilla sin supervisión.

**ADVERTENCIA**

Si no se coloca el quemador correctamente sobre el orificio, se puede producir un incendio detrás o debajo del panel de válvulas y dañar la parrilla, lo que hace que su funcionamiento no sea seguro.

**PRECAUCIÓN**

Cuando use un fósforo para encender la parrilla, asegúrese de utilizar la varilla de encendido incluida.

**PRECAUCIÓN**

Cuando utilice el quemador del asador, quite la rejilla para calentar. El fuego alto del quemador puede ocasionar que la rejilla para calentar se doble.

**ADVERTENCIA**

Las arañas y los insectos pueden hacer nidos en los quemadores de la parrilla e interrumpir el flujo de gas.

Inspeccione la parrilla, por lo menos, dos veces al año.

**PRECAUCIÓN**

Antes de limpiar, asegúrese de que el suministro de gas y las perillas de control estén en la posición "OFF" (cerrado) y que los quemadores estén fríos.

**PRECAUCIÓN**

La cabeza de la parrilla es pesada por lo que dos o más personas deberán levantarla y colocarla sobre el carrito de la parrilla.

ANTES DE ENCENDER

Inspeccione las mangueras de suministro de gas antes de abrir el gas. Si hay alguna evidencia de cortes, desgaste o abrasión, se las debe reemplazar antes de utilizar la parrilla.

Utilice solamente el regulador de presión y el ensamble de la manguera que se incluyen con la unidad. Nunca reemplace los reguladores que se incluyen con la parrilla. Contáctese con el servicio al cliente para que se los reemplacen.

Enrosque el regulador (tipo QCC1) en el cilindro. Antes de usar la parrilla, verifique si hay pérdidas en la mangueras y en las conexiones del regulador utilizando agua y jabón (vea las instrucciones para la "Prueba de escapes" en la página 70).

No abra el gas en el cilindro de gas LP, a menos que la manguera de gas esté bien conectada al sistema de tuberías de gas del quemador lateral y todas las válvulas del quemador estén en la posición "OFF" (cerrado).

Mantenga una botella con atomizador que contenga agua con jabón cerca de la parrilla y verifique las conexiones antes de cada uso.

**ADVERTENCIA SOBRE LOS CILINDROS DE GAS LP**

1. No almacene ni utilice gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este ni de ningún otro artefacto.
2. No deberá almacenar cerca de la parrilla ni de ningún otro artefacto un cilindro de propano líquido que no esté conectado para utilizar.
3. No almacene los cilindros de gas propano líquido de reserva debajo ni cerca de este artefacto.
4. Nunca llene el cilindro más del 80 por ciento de su capacidad.
5. Los cilindros de propano líquido deberán estar provistos de un dispositivo de prevención de sobrellenado oficialmente reconocido.
6. Si la información antes mencionada no se sigue con exactitud, puede producirse un incendio que produzca lesiones graves o la muerte.

No la utilice en interiores.



ADVERTENCIA

No intente encender este artefacto sin antes haber leído la sección "INSTRUCCIONES PARA EL ENCENDIDO" de este manual.



ADVERTENCIA DE LA PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

La quema de gas combustible genera algunos derivados conocidos por el estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para minimizar la exposición a estas sustancias, siempre utilice esta unidad de acuerdo con el manual de cuidados y usos, asegurándose de proporcionar buena ventilación cuando cocina con gas.

PROBADO DE ACUERDO CON LAS MÁS RECIENTES NORMAS ANSI Z21.58a Y CGA 1.6a-2008 PARA ARTEFACTOS A GAS PARA COCINAR EN EXTERIORES. ESTA PARRILLA DEBE SER UTILIZADA SOLO EN EXTERIORES.

Revise los códigos locales de construcción para conocer el método de instalación adecuado. Si no los hubiera, revise el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54 o el Código de Instalación de Gas Natural y Propano, CSA B149.1, y el Código de Electricidad, ANSI/NFPA 70.

PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD PARA EVITAR LESIONES

Si cuida su parrilla adecuadamente, le brindará un servicio seguro y confiable por muchos años. Sin embargo, se debe tener extremo cuidado ya que la parrilla produce calor intenso que puede aumentar la posibilidad de un accidente.

Cuando utilice este artefacto, se deberán seguir procedimientos de seguridad básicos, incluso los siguientes:

No repare ni reemplace ninguna pieza de la parrilla, a menos que este manual lo recomiende específicamente. Cualquier otro servicio se deberá enviar a un técnico calificado.

La parrilla debe ser utilizada solo en exteriores.

La parrilla no fue diseñada con la intención de ser instalada en vehículos recreacionales ni en botes.

No se debe dejar a niños solos ni sin supervisión dentro del área donde se está utilizando la parrilla. No les permita sentarse, pararse ni jugar alrededor de la parrilla en ningún momento.

No almacene artículos de interés para los niños cerca ni debajo de la parrilla o del carrito. No permita que los niños gateen en el carrito.

No ponga en contacto ropa, agarraderas ni otros materiales inflamables con la parrilla, los quemadores o las superficies calientes hasta que estén frías. La tela se puede encender y ocasionar lesiones personales graves. Por su seguridad personal, use vestimenta adecuada. Cuando utilice este artefacto, nunca use ropa ni mangas sueltas. Algunas telas sintéticas son altamente inflamables; por lo tanto, no debe usarlas mientras cocina.

Únicamente ciertos tipos de vidrios, cerámicas, loza de barro u otros utensilios esmaltados son aptos para utilizar con la parrilla. Otros tipos de materiales pueden hacerse añicos con cambios bruscos de temperatura.

Utilice únicamente las posiciones de calor bajo o medio de acuerdo con las pautas del fabricante.

No caliente recipientes de alimentos sin abrir porque la acumulación de presión puede hacerlos explotar.

Cúbrase la mano para abrir la tapa de la parrilla. Nunca se apoye sobre una parrilla cuando esté abierta.

Cuando encienda un quemador, siempre ponga mucha atención en lo que está haciendo. Asegúrese de saber qué quemador está encendiendo para que su cuerpo y su ropa permanezcan lejos de las llamas expuestas.

Cuando utilice la parrilla, no toque la rejilla, el quemador ni los alrededores inmediatos, ya que estas áreas se ponen extremadamente calientes y pueden ocasionar quemaduras. Utilice únicamente agarraderas secas. Las agarraderas húmedas, al ser colocadas sobre superficies calientes, pueden ocasionar quemaduras de vapor. No utilice toallas ni trapos abultados en lugar de agarraderas. No permita que las agarraderas toquen las partes calientes de la rejilla de la parrilla.

La grasa es inflamable. Deje que la grasa caliente se enfríe antes de intentar manipularla. No permita que se acumulen depósitos de grasa en la bandeja para la grasa ubicada en la parte inferior de la cámara de combustión. Limpie con frecuencia la bandeja para la grasa.
No utilice papel de aluminio para forrar las rejillas ni el fondo de la parrilla. Esto puede alterar severamente el flujo de aire o retener demasiado calor en el área de control.

Para el encendido y funcionamiento correctos de los quemadores, mantenga los orificios limpios. Para un funcionamiento óptimo, es necesario limpiarlos periódicamente. Los quemadores funcionarán únicamente en una posición y deberán instalarse correctamente para un funcionamiento seguro.

Tenga precaución cuando limpie la parrilla. Para evitar quemaduras de vapor, no utilice esponjas ni trapos mojados para limpiar la parrilla cuando aún está caliente. Algunos limpiadores producen humos nocivos o se pueden encender si se los aplica sobre superficies calientes.
Nunca utilice un cilindro de propano abollado u oxidado.
Apague todas las perillas de control y asegúrese de que la parrilla esté fría antes de utilizar cualquier tipo de limpiador en aerosol en la parrilla o cerca de esta. El químico producido por la pulverización, en presencia del calor, puede encenderse o corroer las piezas de metal.

No utilice la parrilla para cocinar carnes excesivamente grasosas u otros productos que pueden provocar llamaradas repentinas.
No ponga a funcionar la parrilla debajo de construcciones combustibles sin protección. Utilícela únicamente en áreas bien ventiladas. No la utilice en edificios, garajes, cobertizos, corredores cubiertos ni en otras áreas cerradas.

Esta unidad fue diseñada para ser utilizada únicamente en exteriores.
Mantenga las áreas alrededor de la parrilla libre de materiales combustibles, incluso líquidos, basura y vapores, como por ejemplo la gasolina o el líquido para encender carbón. No obstruya el flujo de combustión ni la ventilación de aire. Si la unidad se almacena en interiores, asegúrese de que esté fría.
No utilice en la parrilla briquetas de ningún tipo.

Esta parrilla a gas propano líquido está diseñada para un funcionamiento óptimo sin el uso de briquetas. No coloque briquetas sobre los difusores de calor porque bloqueará la ventilación hacia los quemadores de la parrilla. Al agregar briquetas se pueden dañar los componentes del encendido y anular así la garantía.
Mantenga la parte posterior del carrito limpia y sin desechos. Mantenga cualquier cable de suministro eléctrico y la manguera de suministro de combustible alejados de superficies calientes.
Nunca utilice la parrilla cuando haya mucho viento. En caso de estar ubicada en un área muy ventosa (cerca del océano, en la cumbre de una montaña, etc.), se necesitará una protección contra el viento. Siempre cumpla con las especificaciones de espacio libre.

UBICACIÓN DE LA PARRILLA



ADVERTENCIA

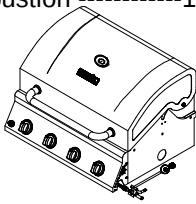
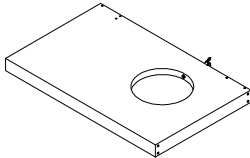
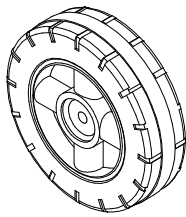
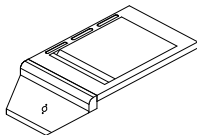
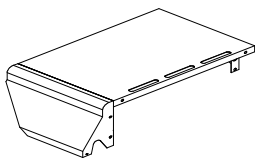
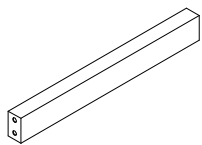
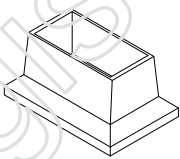
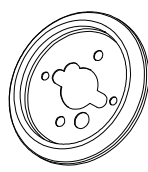
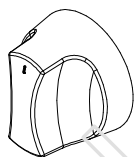
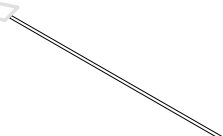
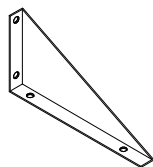
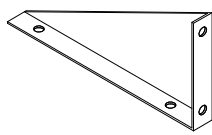
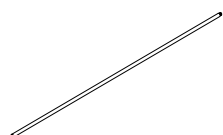
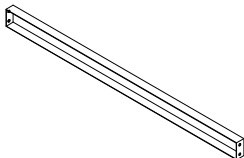
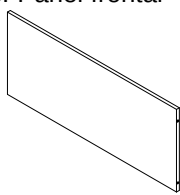
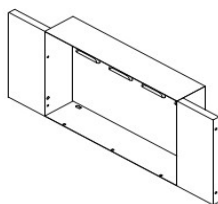
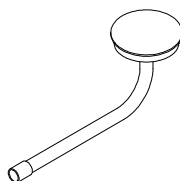
No instale esta unidad en espacios cerrados que sean combustibles. Debe haber una distancia mínima de 24 pulgadas (61 cm) desde todos los lados hasta los materiales combustibles.

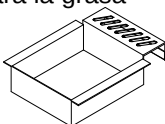
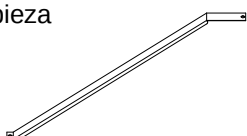
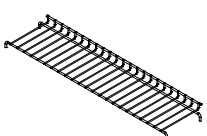
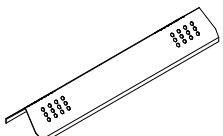
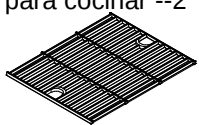
Los artefactos para cocinar en exteriores no deben ser utilizados debajo de construcciones combustibles techadas.

Cuando decida la ubicación adecuada de la parrilla, tenga en cuenta detalles, tales como la exposición al viento, la cercanía a los caminos transitados y la importancia de mantener las líneas de suministro de gas tan cortas como sea posible.

Coloque la parrilla en áreas bien ventiladas. Nunca coloque la parrilla en edificios, garajes, corredores cubiertos, cobertizos ni en otras áreas cerradas. Cuando se le dé mucho uso, la parrilla producirá mucho humo.

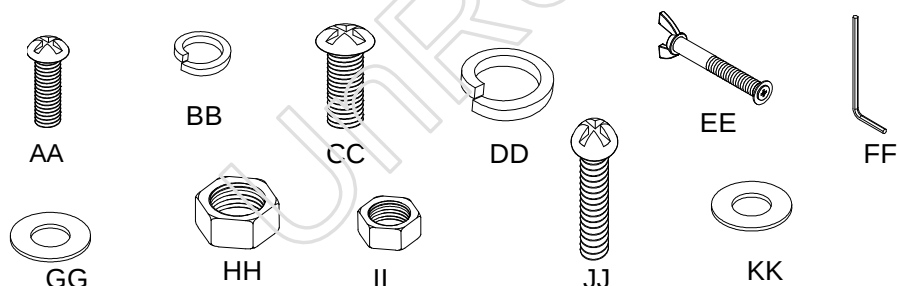
LISTA DEL CONTENIDO DEL PAQUETE

A. Ensamble de la cámara de combustión -----1 pieza 	B. Panel inferior y perno para el tanque -----1 pieza. 	C. Rueda -----2 piezas 
D. Estante del quemador lateral y panel de control-----1 pieza 	E. Estante lateral izquierdo y panel de control-----1 pieza 	F. Pata del carrito, delantera izquierda -----1 pieza 
G. Pata del carrito, trasera izquierda -----1 pieza 	H. Armazón del carrito----2 piezas 	I. Pata del carrito, delantera derecha -----1 pieza 
J. Pata del carrito, trasera derecha-----1 pieza 	K. Inserto de la ruedita del carrito-----2 piezas 	L. Bisel-----1 pieza 
M. Perilla de control del quemador lateral -----1 pieza 	N. Barra de fijación -----1 pieza 	O. Soporte triangular, izquierdo---2 piezas 
P. Soporte triangular, derecho---2 piezas 	Q. Eje de la rueda-----1 pieza 	R. Viga del carrito-----1 pieza 
S. Panel frontal -----1 pieza 	T. Bandeja para condimentos ----- 1 pieza 	U. Quemador tubular lateral-----1 pieza 

V. Batería alcalina de 1,5 V, "AA"- -----1 pieza 	W. Caja para la grasa -----1 pieza 	X. Bandeja para la grasa ---1 pieza 
Y. Barrera de la barra diagonal --- -----1 pieza 	Z. Rejilla para calentar-----1 pieza 	ZA. Difusores de calor ----4 piezas 
ZB. Rejillas para cocinar --2 piezas 		

CONTENIDO DE LOS PAQUETES DE ACCESORIOS

Paquet e	Descripción	Piezas necesarias para el ensamblado	Accesorios adicionales	Total
AA	Tornillo de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm	38 piezas	2 piezas	40 piezas
BB	Arandela de seguridad de 5/32 in.	36 piezas	2 piezas	38 piezas
CC	Tornillo de cabeza ovalada de 1/4 in. x 15 mm	19 piezas	2 piezas	20 piezas
DD	Arandela de seguridad de 1/4 in.	26 piezas	2 piezas	28 piezas
EE	Perno para el tanque	1 pieza	--	1 pieza
FF	Llave Allen	1 pieza	--	1 pieza
GG	Arandela plana de 1/4 in para el eje	2 piezas	1 pieza	3 piezas
HH	Tuerca de 1/4 in.	2 piezas	1 pieza	3 piezas
II	Tuerca de 5/32 in.	3 piezas	1 pieza	4 piezas
JJ	Tornillo de cabeza ovalada de 1/4 in. x 61 mm	8 piezas	1 piezas	9 piezas
KK	Arandela plana de 1/4 in.	14 piezas	2 piezas	16 piezas



PREPARACIÓN

Antes de ensamblar, asegúrese de que no falte ninguna pieza. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. Si alguna de las piezas falta o está dañada, no intente ensamblar el producto. Contáctese con el servicio al cliente si necesita repuestos.

- Tiempo de ensamblado estimado: 50 minutos
- Herramientas necesarias para el ensamblado:

Destornillador de estrella (no incluido) y llave inglesa (no incluida)

Destornillador de estrella

Llave inglesa

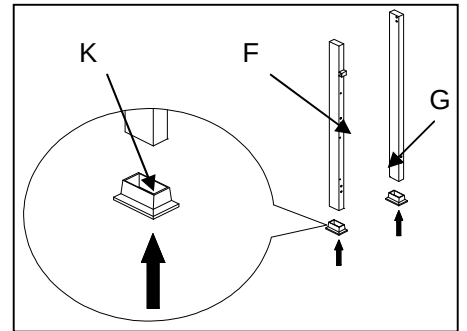
- Nota: los laterales derecho e izquierdo de la parrilla están designados como si usted mirara el frente de la parrilla.

INSTRUCCIONES PARA EL ENSAMBLADO

1. Ensamble del carrito

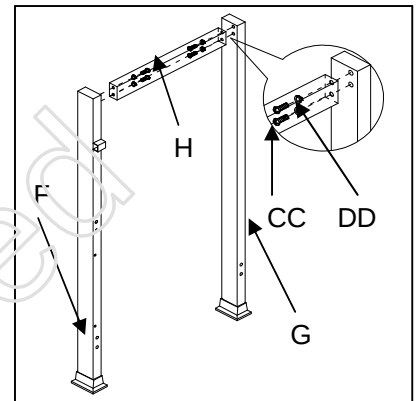
- a) Coloque el inserto de la ruedita del carrito (K) en la pata delantera izquierda (F) y en la pata trasera izquierda (G) del carrito, como se muestra en la Fig.1.

Fig. 1



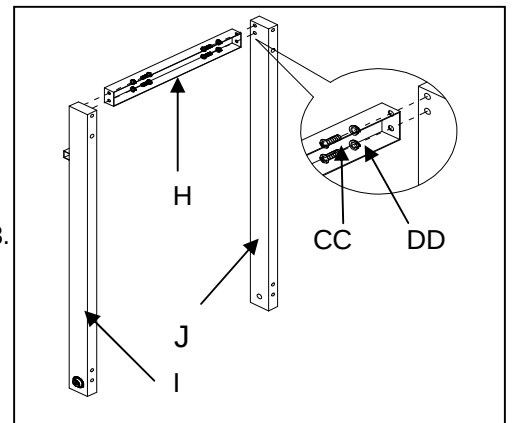
- b) Adhiera la pata delantera izquierda (F) y la pata trasera izquierda (G) del carrito al armazón del carrito (H) con cuatro tornillos de cabeza ovalada de 1/4 in. x 15 mm (CC) y cuatro arandelas de seguridad de 1/4 in. (DD). Asegúrese de que el lado plano del armazón del carrito (H) esté orientado hacia la derecha cuando lo adhiera, como se muestra en la Fig. 2.

Fig. 2



- c) Adhiera la pata delantera derecha (I) y la pata trasera derecha (J) del carrito al armazón del carrito (H) con cuatro tornillos de cabeza ovalada de 1/4 in. x 15 mm (CC) y con cuatro arandelas de seguridad de 1/4 in. (DD). Asegúrese de que el lado plano del armazón del carrito (H) esté orientado hacia la izquierda cuando lo adhiera, como se muestra en la Fig. 3.

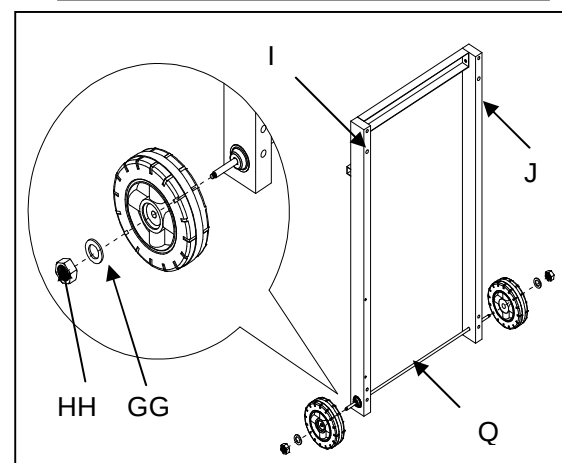
Fig. 3



2. Ensamble de la rueda

Pase el eje de la rueda (Q) por la pata delantera derecha (I) y la pata trasera derecha (J) del carrito. Coloque las ruedas (C) en el eje de la rueda (Q) y fíjelas con dos arandelas planas de 1/4 in. (GG) y dos tuercas de 1/4 in. (HH), como se muestra en la Fig. 4.

Fig. 4

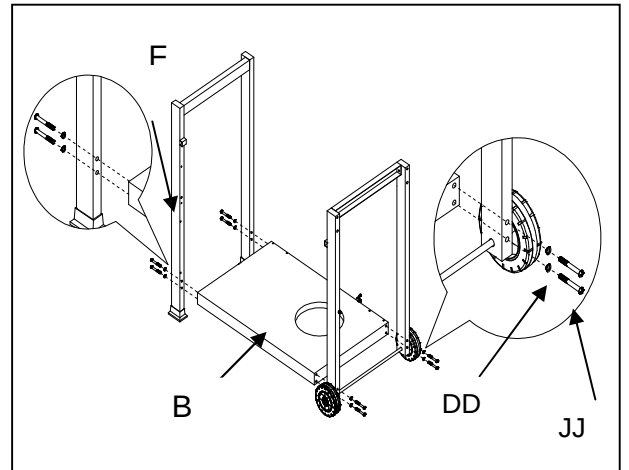


3. Ensamble del panel inferior

a) Utilice cuatro tornillos de cabeza ovalada de 1/4 in. x 61 mm (JJ) y cuatro arandelas de seguridad de 1/4 in. (DD) para conectar la base de las patas izquierdas del carrito al panel inferior (B). Asegúrese de que las patas del carrito estén niveladas con el panel inferior (B) y apriete los tornillos, como se muestra en la Fig. 5.

b) Repita el paso 3a) para adherir las patas laterales izquierdas al panel inferior (B).

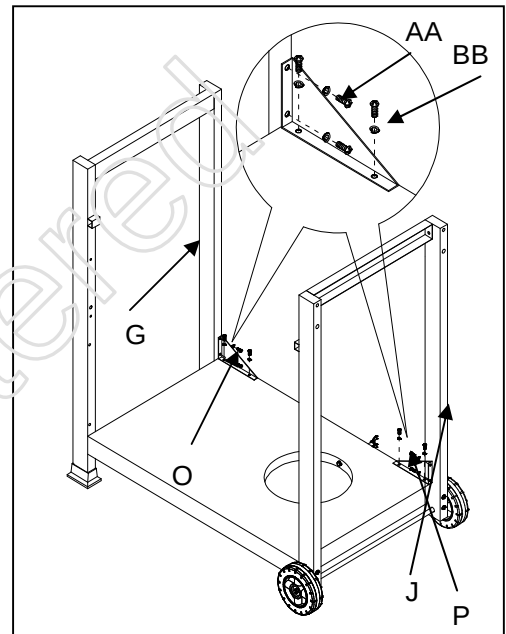
Fig. 5



4. Ensamble del soporte triangular

Utilice ocho tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y ocho arandelas de seguridad de 5/32 in. (BB) para conectar el soporte triangular (O y P) a la pata trasera izquierda del carrito (G) y la pata trasera derecha del carrito (J) al panel inferior posterior, como se muestra en la Fig. 6.

Fig. 6

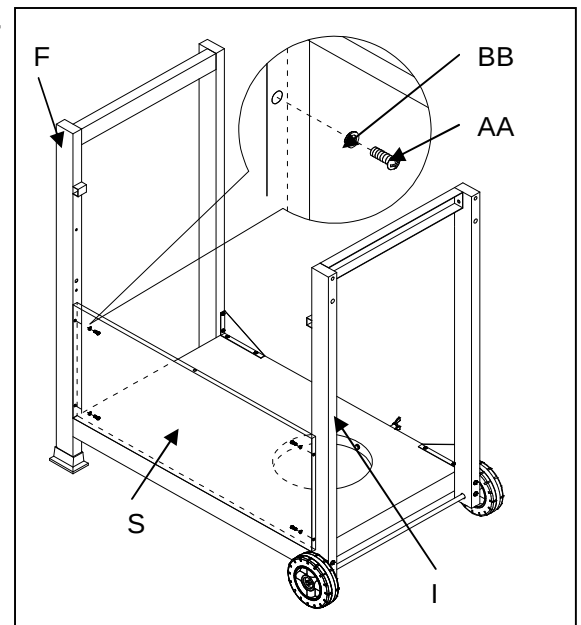


5. Ensamble del panel frontal

Utilice cuatro tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y cuatro arandelas de seguridad de 5/32 in. (BB) para adherir el panel frontal (S) a la pata delantera izquierda (F) y a la pata delantera derecha (I) del carrito, tal como se muestra en la Fig. 7.

NOTA: la parte plana del panel frontal (S) debe estar hacia afuera.

Fig. 7



6. Ensamble de la bandeja para condimentos

Utilice cuatro tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y cuatro arandelas de seguridad de 5/32 in. (BB) para adherir la bandeja para condimentos (T) a la pata delantera izquierda (F) y a la pata delantera derecha (I) del carrito. Utilice dos 5/32-in. X Tornillos de 10 Mm de Cabeza de Braguero (AA) Y dos 5/32-in. tuerca (II) asegurar cara inferior De la Bandeja de Condiment. como se muestra en la Fig. 8.

Consejo: la bandeja para condimentos (T) quedará apoyada sobre el panel frontal (S), tal como se muestra en la Fig. 8. Asegúrese de que la apertura de la bandeja para condimentos (T) esté orientada hacia el frente de la parrilla.

Fig. 8

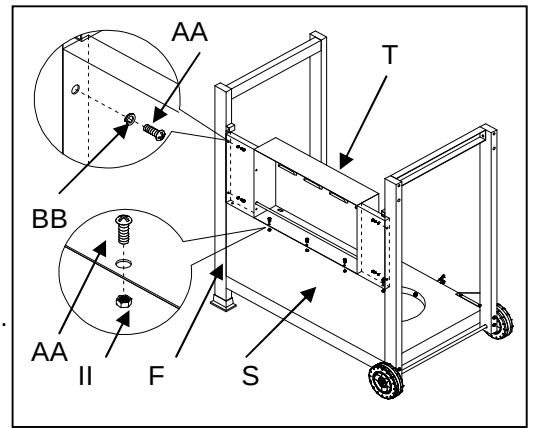


Fig. 9

7. Barrera de la barra diagonal

Utilice un tornillo de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y una arandela de seguridad de 5/32 in. (BB) y una tuerca de 5/32 in. (II) para fijar un lado de la barrera de la barra diagonal (Y) a la parte inferior de la bandeja para condimentos (T). Utilice un tornillo de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y una arandela de seguridad de 5/32 in. (BB) para ensamblar el otro lado de la barrera de la barra diagonal (Y) en el panel inferior (B), como se muestra en la Fig. 9.

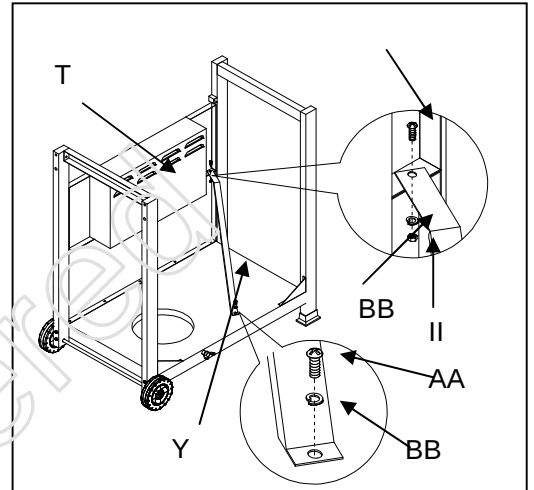
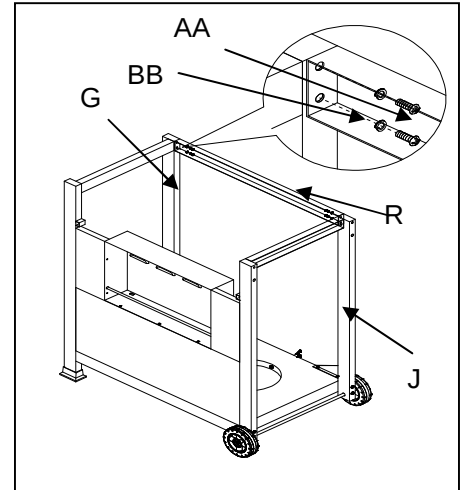


Fig. 10

8. Ensamble de la viga del carrito

Utilice cuatro tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y cuatro arandelas de seguridad de 5/32 in. (BB) para conectar la viga del carrito (R) a la pata trasera izquierda (G) y a la pata trasera derecha (J) del carrito, como se muestra en la Fig. 10.

NOTA: el lado liso de la viga del carrito (R) debe estar orientado en dirección opuesta al carrito.



9. Ensamble de la cámara de combustión

a) Saque de la caja el ensamble de la cámara de combustión (A) y colóquelo con cuidado sobre el carrito de la parrilla. La manija de la tapa debe estar orientada hacia el frente y estar arriba de la bandeja para condimentos (T), como se muestra en la Fig. 11.

NOTA: durante el ensamble, sugerimos que dos personas levanten la cámara de combustión. Asegúrese de que la manguera y el regulador estén en el interior del carrito al colocar la cámara de combustión (A). Asegúrese de retirar todo el material de embalaje durante el ensamble.

Fig. 11

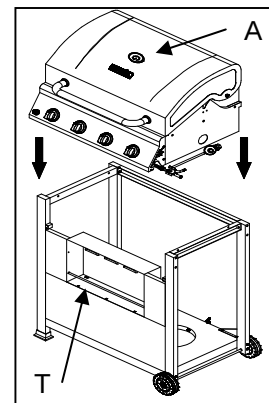
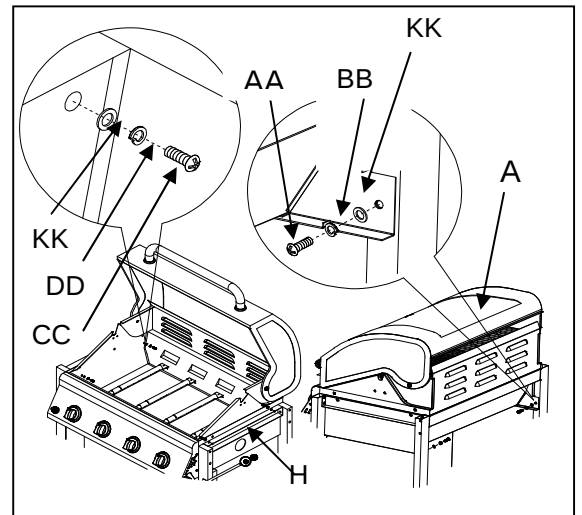


Fig. 12

Levante la tapa y, desde el interior del ensamble de la cámara de combustión (A), adhiera el armazón del carrito (H) con cuatro tornillos de cabeza ovalada de 1/4 in x 15 mm (CC), cuatro arandelas de seguridad de 1/4 in. (DD) y cuatro arandelas planas de 1/4 in. (KK), como se muestra en la Fig. 12.

b) From the left and right sides of the Firebox Assembly (A)
Desde afuera de los laterales derecho e izquierdo del ensamble de la cámara de combustión (A), fije el ensamble de la cámara de combustión (A) a la pata trasera con dos tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA), dos arandelas de seguridad de 5/32 in. (BB) y dos arandelas planas de 1/4 in. (KK), como se muestra en la Fig. 12.



10. Ensamble del estante del quemador lateral

Fig. 13

a) Alinee los agujeros del estante del quemador lateral (D) con los agujeros ubicados al costado de la cámara de combustión. Adhiera desde el interior de la cámara de combustión con tres tornillos de cabeza ovalada de 1/4 in. x 15 mm (CC) y tres arandelas de seguridad de 1/4 in. (DD) y tres arandelas planas de 1/4 in. (KK).

b) Fije el estante del quemador lateral y los paneles de control de la cámara de combustión con un tornillo de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA), una arandela de seguridad de 5/32 in. (BB) y una arandela plana de 1/4 in. (KK), como se muestra en la Fig. 13.

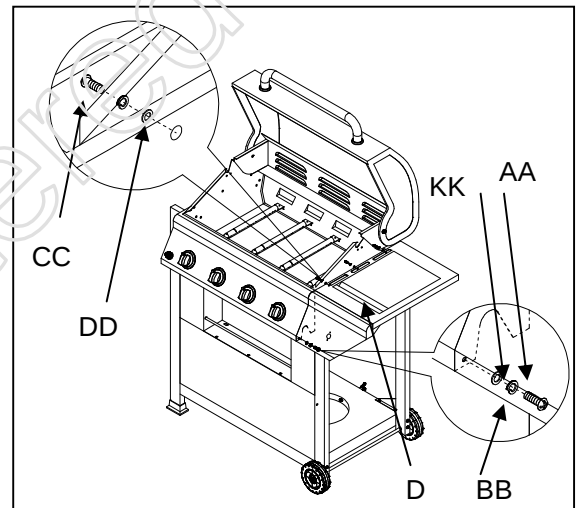
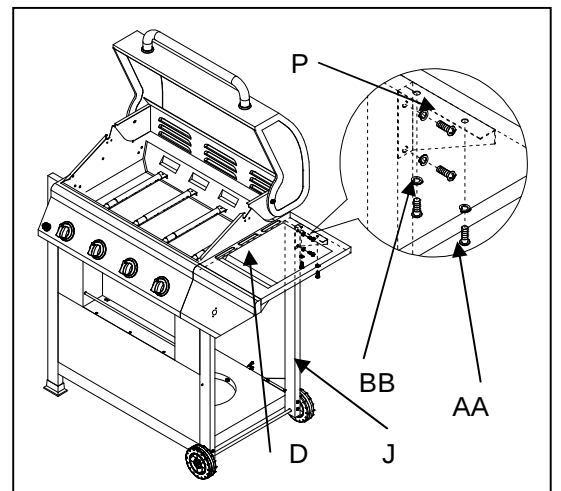


Fig. 14

c) Utilice cuatro tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm (AA) y cuatro arandelas de seguridad de 5/32 in. (BB) para ensamblar el soporte triangular derecho (P) en la parte inferior trasera del estante del quemador lateral (D) y en la pata trasera derecha del carrito (J), como se muestra en la Fig. 14.



11. Ensamble del estante lateral izquierdo

Repita el Paso 11 para ensamblar el estante lateral izquierdo (E) y el soporte triangular izquierdo (O), como se muestra en la Fig.15.

Usa 4 Tornillos de Cabeza de Entramado(AA) de 5/32-in. x 10-mm. y 4 Arandela de Cierre (BB) de 5/32-in., para montar el Anaquel de Triángulo izquierdo (O) al reverso inferior de Anaquel de Hornilla Lateral (E) y Pierna de Carro Detrás Izquierda (G), como se muestra en la Fig.16

Fig. 15

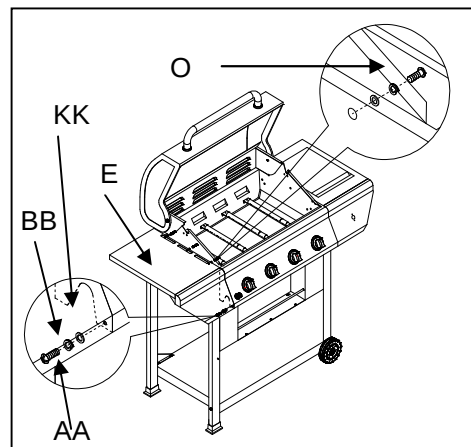
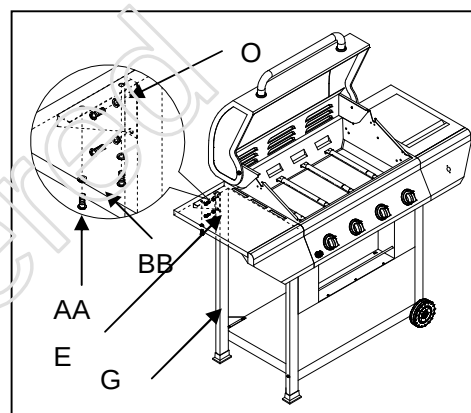


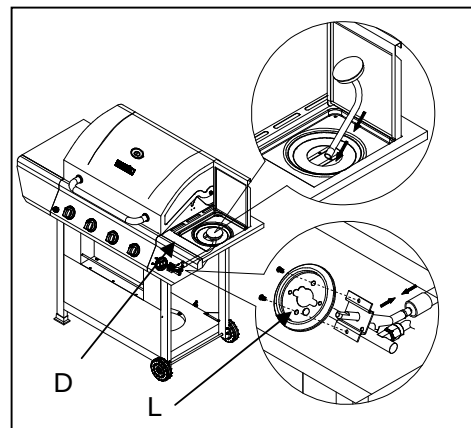
Fig. 16



12. Instalación de la válvula del quemador lateral

a) Retire los dos tornillos de 4 mm con arandelas de seguridad previamente colocados en la válvula. Luego, coloque el bisel (L) en el panel de control del estante del quemador lateral (D). Desde abajo, inserte la válvula del quemador lateral dentro del panel de control del estante del quemador lateral (D) y el bisel (L). Alinee los orificios del bisel (L) con los orificios de la válvula y adhiera con dos tornillos de 4 mm. Los dos tornillos sujetan el bisel, el panel de control, y la válvula, como se muestra en la Fig. 17.

Fig. 17



b) Inserte la perilla de control del quemador lateral (M) en el vástago de la válvula y apriétela con una llave Allen (FF), como se muestra en la Fig. 18.

Nota: inserte la llave Allen en el orificio antes de colocar la perilla en el vástago de la válvula. Coloque la perilla en el vástago de la válvula y apriete.

Fig. 18

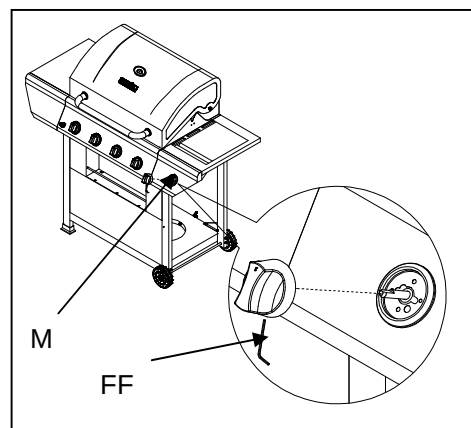
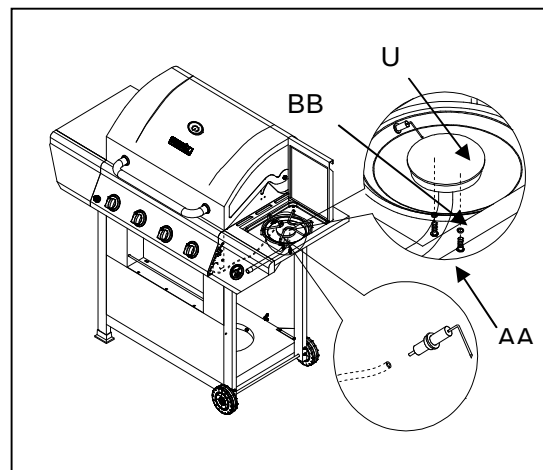


Fig. 19

13. Instalación del quemador lateral

a) Abra la tapa del quemador lateral y coloque el quemador tubular lateral (U) a través de la abertura. Coloque el tubo del quemador tubular lateral (U) sobre la válvula de gas del quemador lateral y asegúrese de que la válvula de gas del quemador lateral esté dentro del tubo del quemador lateral como se muestra en la Fig. 17.

Luego, con dos tornillos de cabeza ovalada de 5/32 in. x 10 mm(AA) y dos arandelas de seguridad de 5/32 in.(BB), y, desde abajo, fije el quemador lateral al estante del quemador lateral (D), como se muestra en la Fig. 19.



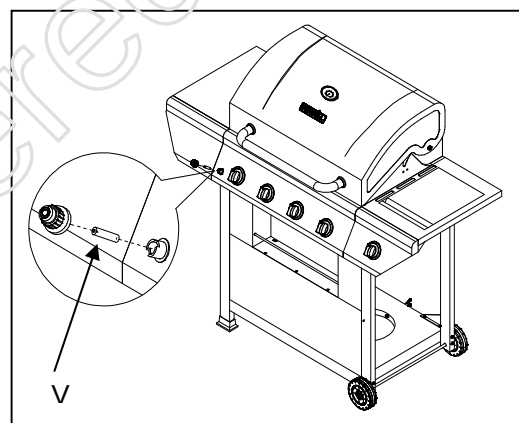
b) Conecte el cable de encendido del panel de control del ensamble de la cámara de combustión (A) a la clavija del encendedor del quemador lateral desde abajo del panel de control y del estante del quemador lateral (D), como se muestra en la Fig. 18.

Nota: después de finalizar la instalación del quemador lateral, asegúrese de que el espacio entre la clavija del encendedor y el quemador no supere los 3 mm.

Fig. 20

14. Instalación de la batería del encendedor electrónico

Desenrosque el botón del encendedor electrónico y coloque la batería (V) en el compartimiento con la terminal positiva (+) orientada hacia afuera. Luego de instalar la batería, vuelva a colocar el botón de encendido, como se muestra en la Fig. 20.



15. Instale la bandeja de grasa

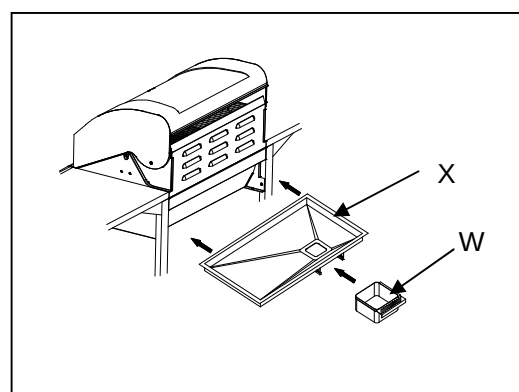
Instale la bandeja de grasa (X) de la parte trasera de la parrilla deslizando la bandeja en los deslizadores de la parte trasera de la parrilla hasta que quede centrada bajo la zona de cocción.

Fig. 21

16. Posición de los difusores de calor y de las rejillas para cocinar

a) Los difusores de calor (ZA) se envían junto con el ensamble de la cámara de combustión principal. Controle la posición de los difusores de calor (ZA) en los canales para garantizar que estén centrados sobre los quemadores.

b) Las rejillas para cocinar (ZB) también se envían junto con el ensamble de la cámara de combustión (A). Coloque las rejillas para cocinar (ZB) en el ensamble de la cámara de combustión principal antes de utilizar la parrilla. Las rejillas para cocinar (ZB) se deben colocar desde la parte delantera de la cámara de combustión hasta la parte posterior, para que encaje correctamente.



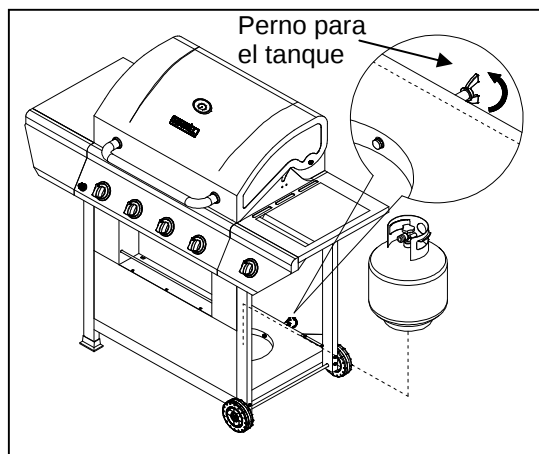
17. Instalación del tanque de propano líquido

Desde la parte posterior de la parrilla, coloque el tanque de propano líquido en el agujero que se encuentra en el panel inferior (B) y apriete el perno del tanque (EE) para fijarlo, como se muestra en la Fig.22.



Mantenga siempre el cilindro de PL a 90 ° (vertical) para poder eliminar los gases.

Fig. 22



18. Conexión de propano líquido

Adhiera el regulador al cilindro de propano girando el asa del regulador en sentido horario, tal como se muestra en la Fig. 23. Si el artefacto para cocinar en exteriores no está en uso, se debe cerrar el gas en el cilindro de propano líquido.

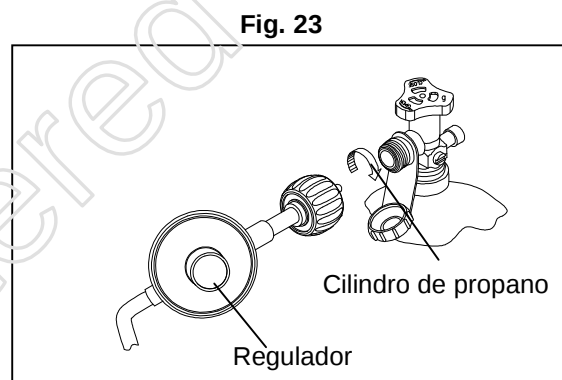


Fig. 23

Antes de cada uso, revise todos los dispositivos de suministro de gas en busca de escapes. No utilice la parrilla hasta que se hayan revisado todas las conexiones y no haya escapes (vea las instrucciones para la "Prueba de escapes" en la página 70).

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

CONEXIÓN DE GAS

Utilice solamente el regulador de presión y el ensamble de la manguera que se incluyen con la parrilla. Cualquier reemplazo del regulador de presión y del ensamble de la manguera debe ser especificado por el fabricante de la parrilla.

Esta parrilla está configurada para propano líquido. No utilice un suministro de gas natural.

Consumo total de gas (por hora) con todos los quemadores en "HI" (alto):

Quemadores principales	48.000 BTU/hora
Quemador lateral	12.000 BTU/hora
Total	60.000 BTU/hora

La instalación de este artefacto debe cumplir con lo establecido en los códigos locales o, si no los hubiera, con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, o el Código Nacional de Instalación de Gas Propano, CSA B149.2. La instalación en Canadá debe realizarse de acuerdo con la Norma CAN/CGA-B149.2 (código de instalación para artefactos y equipos que queman gas) y los códigos locales.

REQUISITOS PARA LOS CILINDROS DE PROPANO LÍQUIDO (Cilindro de 20 libras [9 kg])

Un cilindro de propano líquido abollado u oxidado puede ser peligroso y su distribuidor deberá revisarlo. Nunca utilice un cilindro que tenga la válvula dañada. El cilindro de propano líquido debe ser construido y marcado de acuerdo con las especificaciones para cilindros de propano líquido del Departamento de transporte de los EE. UU. (*Department of Transportation, DOT*) o por las Normas Nacionales de Canadá, CAN/CSA-B339, para cilindros, esferas y tubos para la Comisión de transporte de artículos peligrosos.

El cilindro de 20 libras (9 kg) debe poseer una válvula de cierre que termine en una salida de válvula especificada, según corresponda, para una conexión tipo QCC1 que es la norma para una conexión de entrada y salida de válvula de un cilindro de gas comprimido ANSI/CGA-V-1.

El almacenamiento en interiores de un artefacto a gas para cocinar en exteriores está permitido solo si se desconecta el cilindro y se lo retira del artefacto. El sistema del cilindro deberá estar preparado para la eliminación de vapor. El cilindro debe incluir un anillo para proteger la válvula del cilindro.

Presión del distribuidor: (en funcionamiento) columna de agua (*water column, W.C.*) de 10 pulgadas (25,4 cm), (sin funcionar) columna de agua (W.C.) de 11,2 pulgadas (28,4 cm).

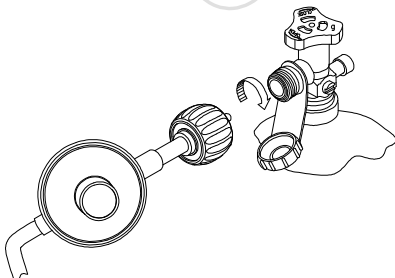
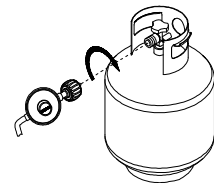
Los cilindros de propano líquido deberán estar provistos de un dispositivo de prevención de sobrellenado oficialmente reconocido.

Quite la cubierta plástica de la válvula del cilindro de propano líquido. Asegúrese que las mangueras de gas de la parrilla no entren en contacto con la bandeja para la grasa ni con la cámara de combustión de la parrilla cuando el cilindro de propano líquido se coloca en el carrito.

CONEXIÓN DEL CILINDRO DE PROPANO LÍQUIDO

Para conectar el cilindro de suministro de gas propano líquido:

1. La válvula del cilindro debe estar en la posición "OFF" (cerrado). De lo contrario, gire la válvula en sentido horario hasta que se detenga.
2. Asegúrese de que la válvula del cilindro tenga las conexiones de rosca externa macho adecuada, tipo 1 por ANSI 721.31.
3. Asegúrese de que las válvulas de los quemadores estén en la posición "OFF" (cerrado).
4. Inspeccione las conexiones de la válvula, del puerto y del ensamble del regulador. Quite los desechos y verifique que no haya daños en la manguera.
5. Cuando conecte el ensamble del regulador a la válvula, utilice la mano para ajustar la tuerca en sentido horario hasta que se detenga. Si utiliza una llave puede dañar la tuerca de acoplamiento y provocar una situación peligrosa.
6. Abra la válvula del cilindro por completo girando la válvula en sentido antihorario.
7. Antes de encender la parrilla, utilice agua y jabón para verificar todas las conexiones en busca de escapes.
8. Si encuentra un escape, coloque la válvula del cilindro en la posición "OFF" (cerrado) y no utilice la parrilla hasta que un distribuidor local de propano líquido repare el escape.



Asegúrese de que la conexión de la válvula del cilindro de conexión se adecue bien al dispositivo de conexión adjunto a la entrada del regulador de presión.



ADVERTENCIA

Nunca intente utilizar un equipo dañado u obstruido. Para reparar este producto, contáctese con su distribuidor local de propano líquido.

DESCONEXIÓN DEL CILINDRO DE PROPANO LÍQUIDO

1. Coloque las válvulas de los quemadores en la posición “OFF” (cerrado) y asegúrese de que la parrilla esté fría.
2. Coloque la válvula del cilindro de propano líquido en la posición “OFF” (cerrado) girándola en sentido horario hasta que se detenga.
3. Desconecte el ensamble del regulador de la válvula del cilindro girando la tuerca de acoplamiento rápido en sentido antihorario.
4. Coloque la tapa guardapolvo sobre la salida de la válvula del cilindro cuando el cilindro no esté en uso. Solo instale en la válvula del cilindro el tipo de tapa guardapolvo que se incluye con la válvula del cilindro. Otros tipos de tapas o tapones pueden provocar escapes de propano.

PRUEBA DE ESCAPES

ASPECTOS GENERALES

A pesar de que las conexiones de gas de la parrilla son probadas en busca de escapes antes del envío, se debe realizar una prueba de escapes completa en el lugar de instalación de la parrilla. Antes de cada uso, revise todas las conexiones de gas en busca de escapes, siguiendo las instrucciones que se detallan a continuación.

Si se detecta olor a gas en cualquier momento, debe inspeccionar el sistema para verificar que no haya escapes.

ANTES DE REALIZAR LA PRUEBA

Asegúrese de que se hayan sacado todos los materiales de embalaje de la parrilla, incluidos los anclajes de suspensión de los quemadores.



ADVERTENCIA

Antes de cada uso, revise todos los dispositivos de suministro de gas en busca de escapes. No utilice la parrilla hasta que se hayan revisado todas las conexiones y no haya escapes. No fume mientras esté realizando la prueba de escapes. Nunca realice la prueba de escapes con una llama expuesta.

Elabore una solución de jabón con una parte de detergente líquido y una parte de agua. Necesitará una botella con atomizador, un cepillo o trapo para aplicar la solución en las conexiones. Para la prueba inicial de escapes, asegúrese de que el cilindro de propano líquido esté lleno.

PARA REALIZAR LA PRUEBA

1. Cierre las válvulas de los quemadores.
2. Para abrir la válvula, gire la válvula del cilindro de propano líquido en sentido antihorario.
3. Aplique la solución de jabón en todas las conexiones de gas. Si hay un escape, usted verá la presencia de burbujas de jabón.
4. Si hay un escape, cierre inmediatamente el suministro de gas y apriete las conexiones donde haya un escape.
5. Vuelva a abrir el gas y verifique nuevamente.
6. Si el escape de gas continúa por alguna de las conexiones, cierre el suministro de gas y contáctese con el servicio al cliente al 1(800) 913-8999.
7. Si hay indicios de abrasión o desgaste excesivo, o si la manguera está cortada, se la debe reemplazar antes de poner en funcionamiento el artefacto a gas para cocinar en exteriores.

En la parrilla, se deben utilizar solo las partes recomendadas por el fabricante. Cualquier sustitución anulará la garantía.



ADVERTENCIA

1. El almacenamiento en interiores de un artefacto a gas para cocinar en exteriores está permitido solo si se desconecta el cilindro y se lo retira del artefacto.
2. El cilindro debe almacenarse en el exterior fuera del alcance de los niños y no debe almacenarse en ningún edificio, garaje ni en ninguna otra área cerrada.

VERIFICACIÓN FINAL DE LA INSTALACIÓN

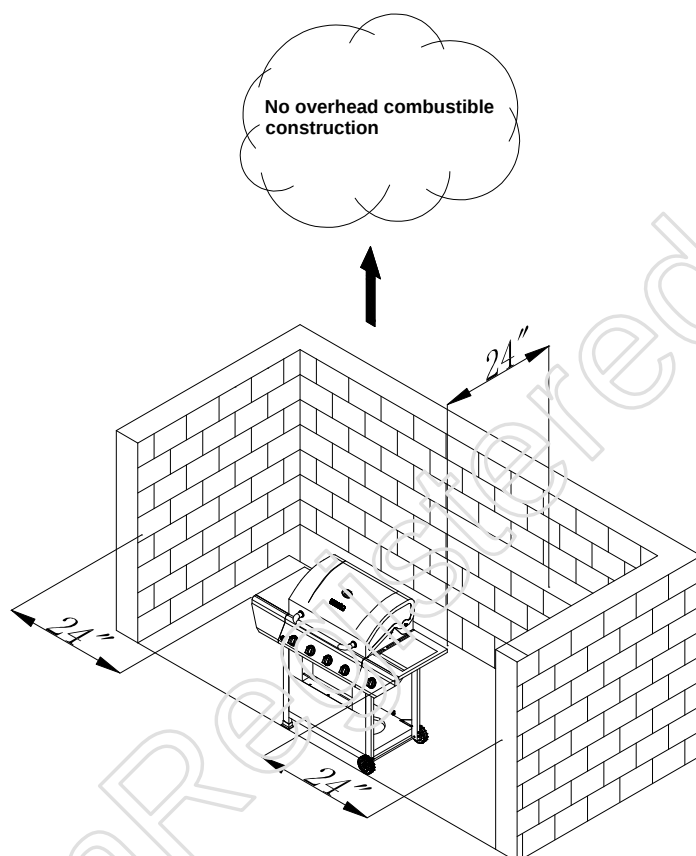
- Se debe mantener una distancia de 24 pulgadas (61 cm) de construcciones o materiales inflamables.
- Se quitaron todos los embalajes internos.
- La manguera y el regulador están conectados correctamente al cilindro de propano líquido.
- Se realizó la prueba de gas en la unidad y no presenta escapes.
- Se ubicó la válvula de cierre del suministro de gas.

- Todos los quemadores están instalados.
- Conserve el manual de instrucciones para referencias futuras.



ADVERTENCIA

1. No almacene los cilindros de propano líquido de reserva debajo o cerca de este artefacto.
2. Nunca llene el cilindro más del 80 por ciento de su capacidad.
3. Si la información antes mencionada no se sigue con exactitud, puede producirse un incendio que produzca lesiones graves o la muerte.



INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Uso general de la parrilla

Cada quemador principal está estimado para 12.000 BTU/hora. Los quemadores principales de la parrilla abarcan toda el área de cocción y están ubicados a los laterales a fin de minimizar el bloqueo originado por la caída de grasa y desechos. Sobre los quemadores se encuentran los difusores de calor. Las perillas de encendido se encuentran en la parte central del panel de válvulas. Cada perilla de encendido giratoria está etiquetada en el panel de control.

Cómo utilizar la parrilla

Asar a la parrilla requiere de un fuego alto para que los alimentos se cocinen y doren correctamente. La mayoría de los alimentos se cocinan en la posición "HI" (alto) durante todo el tiempo de cocción. Sin embargo, cuando ase grandes porciones de carne roja o de ave, es posible que necesite bajar el fuego después del dorado inicial. Este método cocina lentamente los alimentos sin quemarlos por fuera.

Los alimentos que se cocinan por mucho tiempo o se espolvorean con marinada a base de azúcar puede que requieran un fuego más leve al finalizar la cocción.

Para comenzar:

1. Asegúrese de que no haya escapes de gas en la parrilla y de que la parrilla se encuentre correctamente ubicada. (Ver página 70).
2. Quite los restos de materiales de embalaje.
3. Encienda los quemadores de la parrilla siguiendo las Instrucciones para el encendido en la página siguiente.
4. Gire las perillas de control hasta la posición **"IGNITE/HI"** (encendido/alto) y precaliente la parrilla durante 15 minutos. La tapa de la parrilla debe permanecer cerrada durante el período de precalentamiento.
5. Coloque los alimentos en la parrilla y cocínelos según el grado deseado de preparación. Si es necesario, regule el calor de la parrilla. Las perillas de control se pueden colocar en cualquier posición entre **"HI"** (alto) y **"LO"** (bajo).

INSTRUCCIONES PARA EL ENCENDIDO

Antes de encender

Inspeccione la manguera de suministro de gas antes de abrir el gas. Si hay alguna evidencia de cortes, desgaste o abrasión, se la debe reemplazar antes de utilizar la parrilla.

Enrosque el regulador (tipo QCC1) en el cilindro y verifique si hay escapes en las conexiones del regulador y en la manguera antes de poner en funcionamiento la parrilla (vea las instrucciones para la "Prueba de escapes" en la página 70).

Utilice solamente el regulador de presión y el ensamble de la manguera que se incluyen con la unidad. Nunca sustituya los reguladores. Si se requiere un reemplazo, comuníquese con el servicio al cliente para que se los reemplacen correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

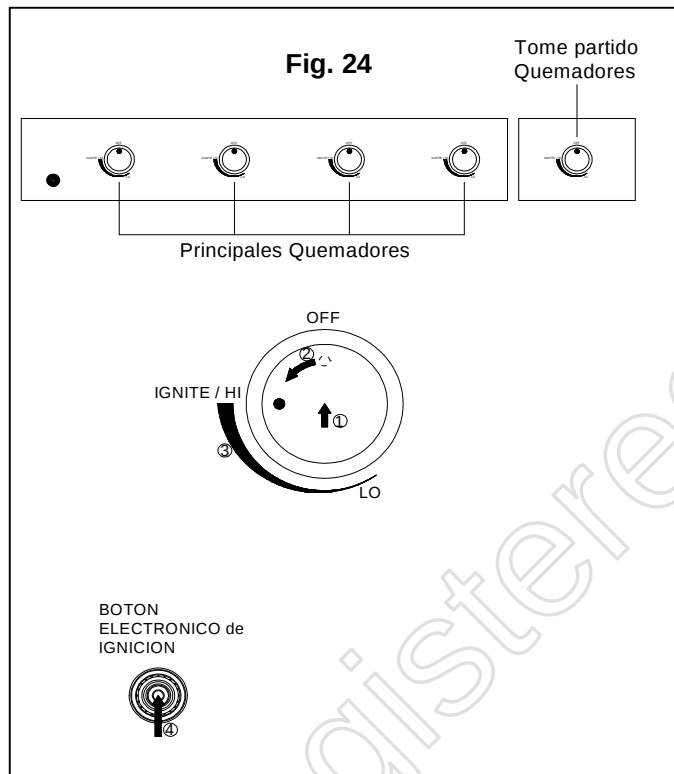
No utilice la parrilla si hay olor a gas. Contáctese con el servicio al cliente al 1(800) 913-8999.

PARA ENCENDER LOS QUEMADORES PRINCIPALES

1. Abra la tapa durante el encendido.
2. Asegúrese de que todas las perillas estén en la posición **"OFF"** (cerrado) y, luego, abra la válvula del cilindro de propano líquido girándola lentamente en sentido antihorario.
3. Presione y gire la perilla de control del quemador principal hasta la posición **"IGNITE/HI"** (encendido/alto) y, al mismo tiempo, presione y mantenga presionado el botón de encendido electrónico para encender el quemador.
4. Una vez que el quemador esté encendido, suelte el botón de encendido electrónico y la perilla.
5. Si la parrilla no se enciende en 5 segundos, gire la perilla hasta la posición **"OFF"** (apagado), espere cinco minutos y repita el procedimiento de encendido o enciéndala con fósforos.

PARA ENCENDER EL QUEMADOR LATERAL

1. Presione y gire la perilla de control del quemador lateral hasta la posición **"IGNITE/HI"** (encendido/alto) y, al mismo tiempo, presione y mantenga presionado el botón de encendido electrónico para encender el quemador.
2. Una vez que el quemador esté encendido, suelte el botón de encendido electrónico y la perilla.
3. Si la parrilla no se enciende en 5 segundos, gire la perilla hasta la posición **"OFF"** (apagado), espere cinco minutos y repita el procedimiento de encendido o enciéndala con fósforos.



PARA ENCENDER LA PARRILLA CON FÓSFOROS

Si después de haber intentado varias veces con las perillas de control el quemador no enciende, puede encenderlo con un fósforo.



ADVERTENCIA

Cuando encienda la parrilla, mantenga la cara y las manos lo más lejos posible de la parrilla.



PRECAUCIÓN

Quite la rejilla para calentar cuando vaya a utilizar un fósforo para encender el quemador del asador.



PRECAUCIÓN

Cuando use un fósforo para encender la parrilla, asegúrese de utilizar la varilla de encendido incluida.

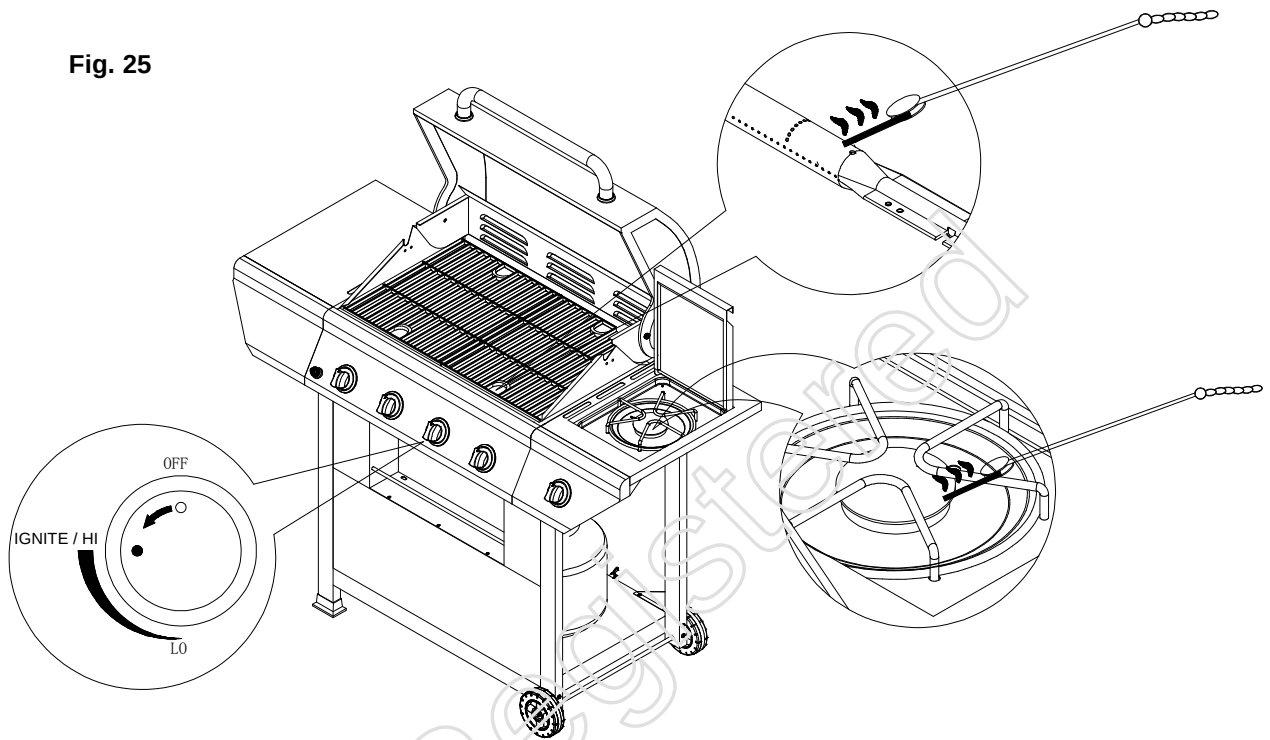
Quemador principal

1. Si ya intentó encender el quemador principal con el encendedor, espere unos 5 minutos para que se disipe cualquier gas acumulado.
2. Inserte un fósforo en la varilla de encendido, tal como se muestra en la Fig. 24. Encienda el fósforo e insértelo en el quemador a través de las rejillas para cocinar.
3. Si el quemador no enciende dentro de unos segundos, gire la perilla hasta la posición **"OFF"** (cerrado), espere 5 minutos e intente nuevamente.

Quemador lateral

1. Si ya intentó encender el quemador lateral con el encendedor, espere unos 5 minutos para que se disipe cualquier gas acumulado.
2. Inserte un fósforo en la varilla de encendido, tal como se muestra en la Fig. 25. Encienda el fósforo y sosténgalo junto al quemador.
3. Presione y gire lentamente la perilla del quemador lateral hasta la posición "IGNITE/HI" (encendido/alto). El quemador se deberá encender inmediatamente.
4. Si el quemador no enciende dentro de 5 segundos, gire la perilla hasta la posición "OFF" (apagado), espere 5 minutos e intente nuevamente.

Fig. 25



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Acero inoxidable

Existen muchos limpiadores para acero inoxidable. Siempre utilice el procedimiento de limpieza más suave primero y friegue en el sentido de las vetas. No utilice lana de acero porque rayará la superficie. Para retocar ralladuras evidentes en el acero inoxidable, lije muy ligeramente con un papel de lija seco de 100 granos en el sentido de las vetas.

Se pueden formar manchitas de grasa sobre las superficies del acero inoxidable, adherirse y, por ende, dar la apariencia de óxido. Para quitarlas, utilice una esponja abrasiva con un limpiador para acero inoxidable.

Parrillas para cocinar

La forma más fácil de limpiar la parrilla es inmediatamente después de terminar de cocinar, cuando se apagaron las llamas.

Use una manopla para proteger su mano del vapor y del calor.

Friegue las parrillas para cocinar calientes mojando un cepillo de cerda para asado en agua corriente. Si se deja enfriar la parrilla, será más difícil limpiarla.

Bandeja para la grasa

La bandeja para la grasa debe vaciarse, se le debe pasar un trapo y se debe lavar después de cada uso con una solución de detergente suave y agua tibia. Revise la bandeja para la grasa frecuentemente y no permita que se acumule grasa en exceso y rebalse la bandeja para la grasa.

Quemadores de la parrilla

Se debe tener extremo cuidado al quitar un quemador. Debe estar correctamente centrado en el orificio antes de realizar cualquier intento de volver a encender la parrilla. La frecuencia de la limpieza dependerá de cuánto utilice la parrilla.

Si no se coloca el quemador correctamente sobre el orificio, se puede producir un incendio detrás o debajo del panel de válvulas y dañar la parrilla, lo que hace que su funcionamiento no sea seguro.

Antes de limpiar, asegúrese de que el suministro de gas y las perillas de control estén en la posición "OFF" (cerrado) y que los quemadores estén fríos.

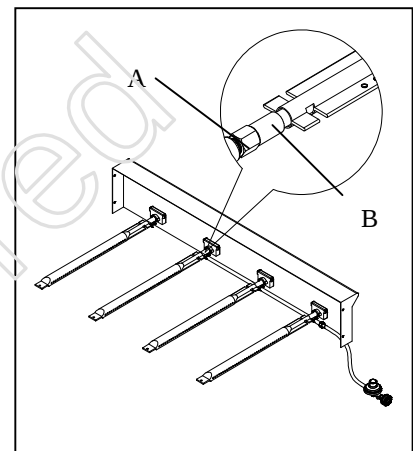
Para quitar los quemadores principales para limpiarlos:

1. Ubique el tornillo del quemador que se encuentra en la parte posterior de la cámara de combustión.
2. Quite el tornillo y levante el quemador de la cámara de combustión.

Para limpiar los quemadores de la parrilla:

1. Limpie la parte exterior de los quemadores con un cepillo de alambre. Utilice una espátula raspadora de metal para las manchas o los desechos difíciles.
2. Limpie los orificios obstruidos con un sujetador de papel estirado. Nunca utilice un palillo de madera ya que se puede quebrar y obstruir el orificio.
3. Controle y limpie los quemadores/tubos de operación para detectar insectos y nidos de insectos. Un tubo obstruido puede generar un incendio debajo y detrás del panel de control principal.

Fig. 26



Para volver a instalar los quemadores principales:

1. Inserte el quemador sobre la válvula de gas del quemador principal (pieza No. 15 de la página 80).
2. Asegúrese de que el pasador del orificio (A) esté dentro del tubo de operación del quemador (B), tal como se muestra en la Fig. 26
3. Alinee el agujero del tornillo del quemador con el agujero de la cámara de combustión, inserte el tornillo y apriételo.



PRECAUCIÓN

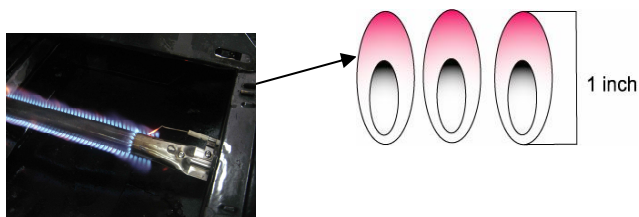
1. Mantenga el área del artefacto a gas para cocinar en exteriores despejada y sin materiales combustibles, gasolina ni otros líquidos y vapores inflamables.
2. No obstruya el flujo de combustión ni la ventilación de aire.
3. Mantenga las aberturas de ventilación del recinto despejadas y sin desechos.

Características de la llama

Compruebe que las características de las llamas sean apropiadas. Las llamas deben ser estables y azules, sin puntas amarillas, ruidos excesivos ni llamaradas, tal como se muestra en la Fig. 27. Para corregir las características de las llamas, se deben seguir los siguientes pasos:

1. Gire las perillas de control y las válvulas del cilindro de propano líquido hasta la posición "OFF" (cerrado).
2. Deje que la parrilla y los quemadores se enfríen.
3. Si la llama es amarilla (no tiene suficiente aire), gire el tornillo de ajuste que se encuentra en la parte delantera del quemador en sentido antihorario.
4. Si la llama es ruidosa o se disipa del quemador (demasiado aire), gire el tornillo de ajuste en sentido horario.
5. Si estos ajustes no solucionan el problema, contáctese con el servicio al cliente al 1(800) 913-8999.

Fig. 27



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Soluciones posibles
La parrilla no enciende.	1. Presione y gire la perilla, y verifique si hace chispas. 2. Si hay chispa, controle para asegurarse de que el gas llegue al quemador. a. Purgue la línea para liberar el aire atrapado. b. Verifique si puede encender el quemador con un fósforo. c. Verifique si los otros quemadores funcionan normalmente. d. Verifique visualmente el electrodo y el cable cuando presiona la perilla del encendedor. Si se produce una chispa en cualquier otro lugar excepto en la punta del encendedor, se debe reemplazar el encendedor.
La llama del quemador es amarilla y se siente olor a gas.	1. Verifique la entrada del quemador en busca de una obstrucción, especialmente arañas y otros insectos. 2. Verifique el obturador de aire para un ajuste correcto. 3. Controle para detectar la fuente de los escapes de gas.
Llamaradas excesivas.	1. Levante la cubierta cuando esté asando. 2. Mantenga las perillas en mínimo. 3. Apague un quemador si es necesario. 4. Realice un precalentamiento de la parrilla durante 10 a 15 minutos; esto consumirá la grasa de cocción. 5. Utilice carnes que contengan menos grasa. 6. Ase el pollo siempre en mínimo, con la carne hacia abajo durante 20 minutos y volteele del lado de la piel durante otros 20 minutos. Siga los pasos descritos anteriormente. 7. Si la llamarada continúa, lleve la carne a la rejilla para calentar hasta que la llama se aplaque. 8. Nunca rocíe agua sobre las llamas de gas; destruirá su parrilla.

Problemas	Soluciones posibles										
El quemador se apaga.	1. Verifique si hay algún defecto en el quemador. 2. Verifique si la instalación del quemador es correcta. 3. Asegúrese de que la mezcla de combustible no tenga una alta proporción de aire. 4. Asegúrese de que el suministro de gas sea suficiente. 5. Observe si el tanque de LP está vacío.										
Poco calor, gas PL.	El ensamble del regulador de propano incorpora un dispositivo de flujo excesivo diseñado para suministrar suficiente flujo de gas a la parrilla en condiciones normales de uso, sin embargo, controla el flujo excesivo de gas. Los cambios rápidos de presión pueden activar el dispositivo de flujo excesivo y pueden provocar llamas y temperaturas bajas. Si se abre la válvula del tanque para permitir el flujo de gas mientras la válvula del quemador está abierta, el aumento de presión hará que el dispositivo se active. El dispositivo permanecerá cerrado hasta que la presión se nivele. Esto debe ocurrir dentro de cinco segundos. Para asegurarse de que esto no cause problemas al encender la parrilla, siga estas instrucciones: 1. Asegúrese de que todas las válvulas del quemador estén en la posición "OFF" (cerrado). 2. Abra la válvula del tanque y espere cinco segundos. 3. Encienda los quemadores uno a la vez siguiendo las instrucciones para el encendido que se mencionan en la puerta izquierda y en la página 73.										
Poco calor, gas natural.	La línea de gas y el largo de la línea que viene de la línea de gas de la casa influyen en la presión de gas. Siga las recomendaciones que se detallan en el siguiente cuadro. <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Desde la casa hasta la parrilla</th></tr> <tr> <th>Distancia</th><th>Dimensión de la tubería</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Hasta 25 pies (7,6 m)</td><td>3/8 in. (9,5 mm) de diámetro</td></tr> <tr> <td>De 26 a 50 pies</td><td>1/2 in. (12,7 mm) de diámetro</td></tr> <tr> <td>De 51 a 100 pies</td><td>2/3" de 3/4" (8,5 mm de 12,7 mm) del tramo 1/3" de 1/2" (8,5 mm de 12,7 mm) del tramo</td></tr> </tbody> </table>	Desde la casa hasta la parrilla		Distancia	Dimensión de la tubería	Hasta 25 pies (7,6 m)	3/8 in. (9,5 mm) de diámetro	De 26 a 50 pies	1/2 in. (12,7 mm) de diámetro	De 51 a 100 pies	2/3" de 3/4" (8,5 mm de 12,7 mm) del tramo 1/3" de 1/2" (8,5 mm de 12,7 mm) del tramo
Desde la casa hasta la parrilla											
Distancia	Dimensión de la tubería										
Hasta 25 pies (7,6 m)	3/8 in. (9,5 mm) de diámetro										
De 26 a 50 pies	1/2 in. (12,7 mm) de diámetro										
De 51 a 100 pies	2/3" de 3/4" (8,5 mm de 12,7 mm) del tramo 1/3" de 1/2" (8,5 mm de 12,7 mm) del tramo										
Se genera poco calor con la perilla en la posición "HI" (alto).	1. Asegúrese de que el problema esté aislado solo a un quemador. Si es así, limpie el orificio y el quemador, y remueva cualquier obstrucción del orificio. 2. Verifique si hay una manguera de combustible enroscada o doblada. 3. Asegúrese de que el obturador de aire esté ajustado correctamente. 4. Verifique si la presión y el suministro de gas son correctos. 5. Precaliente la parrilla durante 15 minutos. 6. Si está utilizando gas LP, verifique que el tanque no esté vacío.										

GARANTÍA LIMITADA (Modelo No. 720-0697B)

El fabricante le garantiza al comprador consumidor original solamente que este producto (Modelo No. 720-0697B) no tiene defectos en el material ni en la mano de obra después de un ensamblado correcto y bajo un uso doméstico normal y razonable durante los períodos que se indican a continuación a partir de la fecha de compra. El fabricante se reserva el derecho a solicitar evidencia fotográfica de los daños, o que las piezas defectuosas sean devueltas, con franqueo o envío pagado por el consumidor, para que sean revisadas y examinadas.

- **QUEMADORES TUBULARES:** Garantía LIMITADA por tres (3) años contra perforaciones.
- **REJILLAS PARA COCINAR y DIFUSORES DE CALOR:** Garantía LIMITADA por un (1) año; *no cubre caídas, descascamientos, rayones ni daños en la superficie.*
- **PIEZAS DE ACERO INOXIDABLE:** Garantía LIMITADA por un (1) año contra perforaciones; *no cubre cuestiones de apariencia tales como la corrosión, los rayones o el óxido en la superficie.*
- **LAS DEMÁS PIEZAS:** Garantía LIMITADA por un (1) año (incluye, entre otros, las válvulas, el armazón, la carcasa, el carrito, el panel de control, el encendedor, el regulador, las mangueras). **No cubre descascamientos, rayones, grietas, corrosión ni óxido en la superficie.*

Una vez que el consumidor haya suministrado una prueba de compra según se estipula en la presente, el Fabricante reparará o reemplazará las piezas que se comprueben que están defectuosas durante el período de garantía correspondiente. La reparación o el reemplazo de las piezas se realizará sin costos para usted, con excepción de los costos de envío, siempre que el comprador esté dentro del período de garantía a partir de la fecha de compra original. El comprador-consumidor original será responsable de todos los gastos de envío de las piezas que se reemplazarán según los términos de esta garantía limitada. Esta garantía limitada solo se aplica en los Estados Unidos y Canadá. Solo está disponible para el propietario original del producto y *no es transferible*. El fabricante exige una prueba razonable de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el recibo o la factura de compra. Si recibió la unidad como regalo, pídale a la persona que le hizo el regalo que envíe el recibo a su nombre a la dirección que figura a continuación. Las piezas defectuosas o faltantes sujetas a esta garantía limitada no serán reemplazadas sin el registro o la prueba de compra. Esta garantía limitada SOLO se aplica al funcionamiento del producto y no cubre cuestiones de apariencia tales como rayones, abolladuras, corrosión o decoloración provocados por el calor, limpiadores abrasivos y corrosivos o cualquier herramienta utilizada durante el ensamble o la instalación del artefacto, la oxidación de la superficie o la decoloración de superficies de acero inoxidable. La oxidación o corrosión de la superficie o el descascarado de la pintura en polvo en las piezas metálicas que no afecte la integridad estructural del producto no se considera un defecto en el material o en la mano de obra y no está cubierto por esta garantía. Esta garantía limitada no le reembolsará el costo de ninguna molestia, alimento, lesiones personales o daños a la propiedad. Si no hay disponible una pieza de reemplazo original, se enviará una pieza de reemplazo equivalente. Usted será responsable de todos los gastos de envío de las piezas que se reemplazarán según los términos de esta garantía limitada.

EL FABRICANTE NO PAGARÁ:

- Llamadas del servicio técnico a su casa.
- Reparaciones cuando su producto sea usado con otros fines que no sean el uso normal, doméstico, en viviendas de familia única o el uso residencial.
- Los daños ocasionados por accidentes, alteraciones, mal uso, falta de mantenimiento o de limpieza, abuso, incendios, inundaciones, actos fortuitos, instalación incorrecta o instalación que no sea conforme a los códigos de electricidad o plomería o el mal uso del producto.
- Cualquier pérdida de alimentos por fallas en el producto.
- Los costos de los repuestos o de la mano de obra de reparación para unidades que funcionan fuera de los Estados Unidos o Canadá.
- La recogida y la entrega de su producto.
- Los costos de franqueo o del revelado de las fotografías enviadas como documentación.
- Las reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas realizadas al producto.
- El retiro y la reinstalación de su producto.
- Los costos de envío, de manera estándar o urgente, para las piezas con garantía/sin garantía y de reemplazo.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS: GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE LIMITACIÓN DE LOS RECURSOS

La reparación o el reemplazo de las piezas defectuosas es su recurso exclusivo bajo los términos de esta garantía limitada. El fabricante no se responsabilizará por los daños, incidentales o consiguientes que surjan del incumplimiento, ya sea de esta garantía limitada o de cualquier garantía implícita, ni por las fallas o los daños ocasionados por actos fortuitos, cuidado o mantenimiento inadecuados, incendios causados por aceite, accidentes, alteraciones, reemplazo de piezas por otra persona que no sea el fabricante, mal uso, traslado, uso comercial, abuso, ambientes hostiles (inclemencias del tiempo, actos de la naturaleza, contacto con algún animal), instalación incorrecta o instalación no conforme a los códigos locales o a las instrucciones impresas del fabricante.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA OTORGADA POR EL FABRICANTE. EL FABRICANTE NO GARANTIZA NINGUNA ESPECIFICACIÓN NI DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO EN DONDE SEA QUE ESTAS APAREZCAN, CON EXCEPCIÓN DE LO ESTABLECIDO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIER PROTECCIÓN IMPLÍCITA DE LA GARANTÍA QUE SURJA CONFORME A LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN USO O FIN ESPECÍFICO, POR LA PRESENTE QUEDA LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

Ni el comerciante ni el establecimiento minorista que vende este producto tiene la autoridad para ofrecer garantías adicionales o prometer recursos adicionales o que no concuerden con los mencionados anteriormente. La responsabilidad máxima del fabricante, en cualquier caso, no excederá el precio de compra del producto pagado por el consumidor original. Esta garantía solo se aplica a las unidades adquiridas en un distribuidor o revendedor autorizado. NOTA: algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consiguientes, de manera tal que algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía limitada le otorga a usted derechos legales específicos según se establece por la presente. Además, usted puede tener otros derechos que varían según el estado.

Si desea obtener el cumplimiento de cualquier obligación conforme a esta garantía limitada, debe escribir a:

Nexgrill Customer Relations

**5270 Edison Avenue.,
Chino, CA 91710**

Todas las devoluciones, solicitudes de piezas, preguntas generales o asistencia en la solución de problemas de los consumidores pueden efectuarse llamando al 1 (800) 913-8999.

LISTA DE REPUESTOS

Para solicitar repuestos, llame a nuestro departamento de servicio al cliente 1(800) 913-8999, de lunes a viernes de 7 a.m. a 5 p.m., hora del Pacífico.

No. DE REF.	DESCRIPCIÓN	COBERTURA DE LA GARANTÍA	CANT.	No. DE REF.	DESCRIPCIÓN	COBERTURA DE LA GARANTÍA	CANT.
01	Tapa principal	1 año	1 pieza	31	Barrera de la barra diagonal	1 año	1 pieza
02	Tornillo de la tapa principal	1 año	2 piezas	32	Soporte triangular, derecho	1 año	2 piezas
03	Indicador de temperatura	1 año	1 pieza	33	Varilla de encendido	1 año	1 pieza
04	Logotipo	1 año	1 pieza	34	Bandeja para condimentos	1 año	1 pieza
05	Tubo de la manija de la tapa principal	1 año	1 pieza	35	Barra de fijación	1 año	1 pieza
06	Tope de la cubierta A	1 año	2 piezas	36	Panel frontal	1 año	1 pieza
07	Tope de la cubierta B	1 año	2 piezas	37	Rueda	1 año	1 pieza
08	Compuerta delantera	1 año	2 piezas	38	Eje de la rueda	1 año	1 pieza
09	Válvula de gas principal	1 año	4 piezas	39	Panel de control del quemador lateral	1 año	1 pieza
10	Módulo del encendedor por impulsos	1 año	1 pieza	40	Tubo del quemador lateral	1 año	1 pieza
11	Regulador, LP	1 año	1 pieza	41	Cable del encendedor del quemador lateral	1 año	1 pieza
12	Distribuidor lateral	1 año	2 piezas	42	Ensamble del bol del quemador lateral	1 año	1 pieza
13	Tubo de gas flexible del quemador lateral	1 año	1 pieza	43	Rejilla para cocinar del quemador lateral	1 año	1 pieza
14	Distribuidor principal	1 año	1 pieza	44	Tapa del quemador lateral	1 año	1 pieza
15	Panel de control principal	1 año	1 pieza	45	Varilla de la bisagra de la tapa del quemador lateral	1 año	1 pieza
16	Bisel	1 año	5 piezas	46	Pantalla térmica del tanque	1 año	1 pieza
17	Perilla de control	1 año	5 piezas	47	Bandeja para la grasa	1 año	1 pieza
18	El Corchete del triángulo para Toma partido Estante	1 año	2 piezas	48	Caja para la grasa	1 año	1 pieza
19	Estante lateral, izquierdo	1 año	1 pieza	49	Cable del encendedor del quemador principal A	1 año	1 pieza
20	Panel del estante lateral, frontal	1 año	1 pieza	50	Cable del encendedor del quemador principal B	1 año	1 pieza
21	Soporte triangular, izquierdo	1 año	2 piezas	51	Cable del encendedor del quemador principal C	1 año	1 pieza
22	Armazón del carrito	1 año	2 piezas	52	Caja para la grasa	1 año	1 pieza
23	Pata del carrito, delantera izquierda	1 año	5 piezas	53	Cable del encendedor del quemador principal A	1 año	4 piezas
24	Pata del carrito, trasera izquierda	1 año	1 pieza	54	Cable del encendedor del quemador principal B	1 año	4 piezas
25	Pata del carrito, delantera derecha	1 año	1 pieza	55	Cable del encendedor del quemador principal C	1 año	2 piezas
26	Pata del carrito, trasera derecha	1 año	2 piezas	56	Cable del encendedor del quemador principal D	1 año	1 pieza
27	Armazón del carrito, trasero	1 año	2 piezas	57	Indicador de temperatura Separador aislante calórico	1 años	1 pieza
28	Perno para el tanque	1 año	1 pieza	58	Manual	1 año	1 pieza
29	Inserto de la ruedita del carrito	1 año	2 piezas	59	Paquete del hardware de KD	1 año	1 pieza
30	Panel inferior, propano líquido (LP)	1 año	1 pieza				

